

# ИЗВЕСТИЯ

ОТ НАШИХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ И ИНФОРМАЦИОННЫХ АГЕНТСТВ

### СКОРО СТАНЕТ ЯСНО, КАК ПОГАШАТЬ ВАУЧЕРЫ

Указ президента РФ о порядке погашения приватизационных чеков будет подписан «сегодня-завтра».

### УКАЗ О ПОДДЕРЖКЕ АДЫГЕЙ

Президент России Борис Ельцин подписал Указ «О мерах по государственной поддержке экономического и социального развития Республики Адыгея».

Об этом сообщила пресс-служба президента, Правительство Республики Адыгея предоставляется право определять размеры ежегодных квот на экспорт продукции, включая стратегически важные виды сырья вплоть до 1995 года.

РИА

### ОТМЕНЕН КОМЕНДАНТСКИЙ ЧАС НА ЧАСТИ ТЕРРИТОРИИ ИНГУШЕТИИ И СЕВЕРНОЙ ОСЕТИИ

Отменен комендантский час в Сулженском и Малгобекском районах Ингушетии, а также на большей части территории Северной Осетии за исключением Пригородного района и Частей Промышленного и Правобережного районов Владикавказа.

Интерфакс

### УКРАИНСКИЕ НЕМЦЫ ВОЗВРАЩАЮТСЯ В РОДНЫЕ МЕСТА

В Днепропетровскую область начали возвращаться немцы, депортированные отсюда в годы второй мировой войны. Прибывают они в основном из Средней Азии и России.

Уже уточнено расположение немецких поселений, недалеко от областного центра — в Днепропетровском, Соляном и других районах. Пока здесь создаются временные поселки из мобильных контейнерных домов.

Раиса А.ДАШИНСКАЯ (Днепропетровск), журналист.

## Борис Ельцин: БЕЗ ПОЛИТИЧЕСКОГО СОГЛАСИЯ НЕТ ВЫХОДА ИЗ ЭКОНОМИЧЕСКОГО КРИЗИСА

Василий КОНОНЕНКО, «Известия»

Заседание Президиума Совета Министров, состоявшееся 11 февраля в Кремле, по всем параметрам больше походило на генеральное совещание всех властных структур.

Что сделано правительством и что сделать было можно и нужно — так обозначил тему дискуссии с первых минут заседания Б. Ельцин.

Не могу согласиться с тем, что экономические реформы в России пошли по худшему варианту. Они пошли по единственному возможному варианту. В тех условиях не было возможности выбора ни моделей реформ, ни команд, и готовой выдаться за это дело.

Прошедший год показал, что одним из самых серьезных препятствий реформам явился клубок противоречий между законодательной и исполнительной властями, прежде всего в верхних эшелонах.

Важнейшим фактором успеха реформ является политическое согласие. Без политического согласия реформы обречены на провал.

Если сегодня на встрече президента, председателя Верховного Совета, председателя Конституционного суда не будет достигнуто политическое согласие, реформы будут остановлены.

Основным докладчиком по вопросу повестки дня правительства выступил первый вице-премьер В. Шумейко, который попросил для анализа ситуацию 44 минуты.

Основным инструментом радикальных реформ в будущем году была либерализация цен. Вместе с тем при ее осуществлении были допущены и ошибки.

### В Москве приватизировано полмиллиона квартир

Виктор БЕЛИКОВ, «Известия»

Утром 11 февраля мэр Москвы Ю. Лужков вручил свидетельства о приватизации семье Новиковых из микрорайона Бибирево.

Ожидается, что к концу нынешнего года собственниками станут жильцы большинства из 3 миллионов московских квартир.

Отвечая на вопрос «Известий», Н. Маслов согласился с возможностью введения в практику такого порядка, когда выписка ордеров на бесплатное муниципальное жилье совмещается с одновременным оформлением документов на его приватизацию.

Сложной проблемой остается получение в собственность комнат в «коммуналках». Практика, сложившаяся в Москве, подсаживает, почему не выполняется закон «О Конституционном суде».

### Критика в адрес Конституционного суда России

С критикой в адрес Конституционного суда России выступил в четверг на совместном заседании палат парламента депутат Владимир Кузнецов.

По его мнению, КС не занимается своей непосредственной прямой работой и не рассматривает апелляции парламентариев.

Об предложил проанализировать, «сколько судан в Конституционный суд и рассмотрено по им дел, и заслушать объясне-

### Черномырдин пообещал фермерам поддержку

Елена ЯКОВЛЕВА, Валерий КОНОВАНОВ, «Известия»

На IV съезде АККОР с делегатами встретился премьер-министр правительства России Виктор Черномырдин.

«Я — за фермерство», — заявил Черномырдин, вызвав бурю аплодисментов. А после паузы добавил: «Но я и за другие формы хозяйствования, надо только, чтобы они действовали в равных условиях».

Расказывая о направлениях аграрной политики правительства, Черномырдин прокомментировал принятые недавно и готовящиеся постановления. Суть их в усилении государственной поддержки села, но с одновременным усилением возвратного действия этой поддержки.

ИТАР-ТАСС.

(Окончание на 2-й стр.)

### «Украина вступила в семью свободных народов», — заявил премьер-министр Великобритании Джон Мейджор

Джон Мейджор

Владимир МИХЕЕВ, «Известия»

После британско-украинских переговоров на высшем уровне британский премьер счел необходимым отметить символическое значение подписанного им с Леонидом Кравчуком Договора о принципах отношений и сотрудничества.

Заключенные между Великобританией и Украиной соглашения, затрагивающие такие ключевые сферы взаимодействия, как образование, наука и культура, защита инвестиций и воздушное сообщение, представляя собой, по мнению Дж. Мейджора, «строительный материал для оказания помощи Киеву в осуществлении экономических реформ».

Леонид Кравчук, завершающий свой официальный визит в Великобританию, также высоко оценил достигнутые договоренности, которые дают все основания, по его мнению, говорить о начале перспективного украинско-британского диалога.

В свою очередь, президент ЕБРР Жак Аттали выделит в качестве приоритетных проектов — обеспечение надежности атомных электростанций и в целом охрану окружающей среды, а также продолжение интенсивной приватизации, укрепление инфраструктуры и телекоммуникаций.

Мы везде успеваем и никогда не промахиваемся

ФИРМА "СТАРΟΣЛАВЯНСКАЯ" предоставляет услуги:

- по перевалке грузов в портах Черноморского бассейна;
- международным и каботажным морским перевозкам;
- сопровождению грузов по железной дороге с гарантией возврата вагонов и цистерн с территорий Украины и Молдавии;
- поиску партнеров и реализации продукции энергетического комплекса за пределами СНГ.

Наш адрес: 107140 Москва, а/я 146  
Телефакс: (095) 2647848

30 ИЮНЯ В МОСКВЕ СОСТОИТСЯ ЧЕМИОНАТ ПО СТОЙТ ЛАЙНУ.

Платежи на Украину и в Молдову.

Эффективные формы вознаграждения. Банковские гарантии.

Телефоны в Москве: (095) 292-52-22, 292-09-60

Государственное предприятие Внешнеэкономического объединения "Новоэкспорт"

ГПВО "Новоэкспорт" предлагает оптовые партии продовольственных товаров (производства стран ЕЭС):

- мясо свежемороженое;
- мясные консервы;
- колбасные изделия, сыры;
- масло животное и растительное;
- детское питание;
- чай, кофе (производства Индии).

Оплата — в рублях и СКВ.

Телефоны: (095) 128-29-69, 128-18-98, 128-16-34. Телекс: 112212 Невс. Телефакс: 1281612

БИБЛИЯ ПЕРЕВЕДЕНА НА УЗБЕКСКИЙ

В Ташкенте состоялась необычная презентация — Библии, переведенной на узбекский язык и изданной в Стокгольме 50-тысячным тиражом.

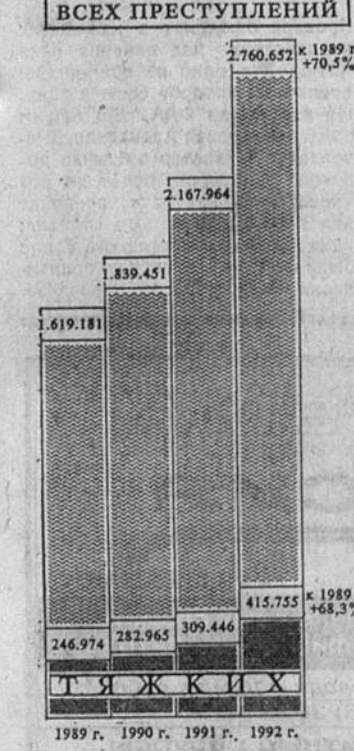
Работа над ней продолжалась на протяжении почти 20 лет в шведском институте перевода Библии. За время существования стоковского института Библия издавалась почти на двух тысячах языков. Например, на узбекском языке Библия уже переведена на таджикский и киргизский, готовится к переводу на казахский, татарский и туркменский языки.

Шахабудиин ЗАЙНУДИНОВ (Ташкент), «Известия».

Рис. А. ТАЛИМОНОВА.

### Преступность и государство: КТО КОГО?

Исследователи из «РАУ-корпорации» проанализировав более 1,5 тысячи страниц всевозможных документов, издали книгу о состоянии преступности в России.



### Грузия посылает в Сухуми подкрепление

Фотография эта выглядит, как архивная. Если написать, что снимок сделан в Москве октябре 1941 года, мало кто усомнится бы в правдивости такого утверждения.

### Конфликт в Югославии: США делают ставку на силу дипломатии

Президент Соединенных Штатов Уильям Клинтон объявил в среду о своем первом по времени приходе к власти крупном внешнеполитическом решении, и оно оказалось совсем не таким, каким его ожидали те, кто чересчур внимательно прислушивался к обещаниям Клинтон-кандидата.

Ключевое положение клинтонского плана — активное присоединение Соединенных Штатов к тому переговорному процессу, который уже многие месяцы ведут Давид Оуэн и Сайрус Вэнс и который еще буквально несколько дней назад вызвал серьезные сомнения и даже критику в официальном Вашингтоне.

(Окончание на 3-й стр.)



















Валютные рынки России

Официальные курсы доллара США в национальных банках 10 февраля

Table with columns: Банк, Курс доллара США. Lists banks like Северный Эстонский банк, Литовский банк, Латвийский банк, etc.

Курс валюты в коммерческих банках 10 февраля

Table with columns: Город, Банк, Валюта, Курс. Lists cities like Москва, Ростов-на-Дону, Нижний Новгород, etc.

ОБЗОР КРЕДИТНЫХ СТАВОК ПО РЕГИОНАМ РОССИИ

Table with columns: Область, МБК, КК, ДВ. Lists regions like Центральный регион, Брянская, Тверская, etc.

Котировка фьючерсных контрактов на доллар США 10 февраля

Table with columns: Московская товарная биржа, Московская торговая палата. Lists contract types like Стоимость контракта, Срок поставки, etc.

Мировые валютные рынки

Котировки на 8 февраля

Table with columns: Страна, Валюта, Цена. Lists countries like Австралия, Австрия, Албания, etc.

Table with columns: Страна, Валюта, Цена. Lists countries like Коста-Рика, Куба, Лаос, etc.

Сырьевые рынки России

Биржевые цены на основные экспортно-импортные товары (10 февраля тыс. руб./т)

Table with columns: Товар, Цена. Lists commodities like Нефть сырая, Бензин А-76, Дизельное топливо, etc.

Средние экспортные и импортные цены на отдельные строительные материалы

Table with columns: Товары, Цена. Lists materials like Строительные материалы, Известь негашеная, Рубероид, etc.

Мировые сырьевые рынки

Лондонские рынки наличных товаров 10 февраля

Table with columns: Сырье, Цена. Lists commodities like Сырая нефть, Добытая нефть, Смесь «Брент», etc.

Лондонская биржа фьючерсов и опционов (FOX)

Table with columns: Товар, Цена. Lists commodities like Какао \$/тонна, Кофе \$/тонна, Пшеница £/тонна, etc.

Государственный сектор в Москве сохраняет преимущество

Социально-экономическое положение столицы в 1992 году характеризуется следующими показателями (в фактических ценах):

финансы Размер задолженности московским предприятиям за отгруженную продукцию достиг к 1 декабря 1992 г. 131 млрд. рублей...

материальное производство Промышленность. Выпуск промышленной продукции в действующих цехах за год составил 698,2 млрд. рублей...

заций — снизилась на 45 процентов. Капитальные вложения в производственную сферу города составили 45,9 млрд. рублей...











Хранителю Михайловского — 90 лет

Сергей КРАЮХИН, «Известия»

Есть в нашей истории, культуре люди-легенды. Один из них — Семен Степанович Гейченко...

...Ему бы занять навсегда место в петергофских дворцах или в тиши кабинетов Пушкинского Дома...

Может быть, виновато предисловие Андрея Битова к Пушкину с таким странным и неурядничным названием «Заяц и мировая дорога»...

АНДЖЕЙ ВАЙДА БУДЕТ ЭКРАНИЗИРОВАТЬ ДОСТОЕВСКОГО, ЕЖИ ГОФФМАН — ПУШКИНА

Марина МУРЗИНА, «Известия»

С 4-го по 12 февраля в Центральном Доме художника проводится совместная российско-польская культурная акция «Мастера польского кино в Москве».

К нам приехали кинорежиссер Ежи Гоффман, Даниэль Ольбрыхский (показана знаменитая историческая киноопера «Пан Володецкий» и новая российско-польская картина «Бабочка»).

Ежи Гоффман, чьи фильмы всегда были лидерами кассовых сборов, рассказал журналистам, что после экранизации А. Толстого собирается снять с русскими актерами картину по повести А. Пушкина «Капитанская дочка» («Русский бунт»).

Ежи Гоффман заметил, что классика — это всегда прежде всего человеческие чувства, страсти, а они живут куда дольше, чем политика и публицистика, чем любая злободневность.

Константин КЕДРОВ, «Известия»

Издано все или почти все, что не издавалось в советские времена. Но почему же в таком случае у читателя не выступают слезы радости на глазах!

Во-первых, все изданное больше имеет отношение к прошлому, нежели к настоящему, а во-вторых, даже то, что издавалось в далеком прошлом и многое из чего хотелось бы перечитать — ну, скажем, Пушкина, Тургенева, Гоголя, Лермонтова, Достоевского, — по-прежнему в дефиците.

Я не хотел бы вдаваться в подробности, почему так получилось, тем более что виновные давно уже сорвали куш своей сверхприбыли на издании «макулатуры» и теперь загорают на курортах Средиземноморья или занимаются скупкой и перепродажей заученых. Поговорим о тех, кто остался, кому небезразлична судьба русской литературы.

Издательство ПЕН — клуба «Олимп» — одно из первых, вступивших на проторенный русский интеллигентный путь просвещения. Задумана целая серия изданий под рубрикой «Школа классики».

Может быть, виновато предисловие Андрея Битова к Пушкину с таким странным и неурядничным названием «Заяц и мировая дорога».

Увы, впоследствии пушкинская веселость стала нас покидать. Сегодня поэта, называющего себя с гордостью «гражданином мира — космополитом», пытаются обвинить наши национал-патриоты.

В конце статьи Битов приводит высказывание Булгакова о смерти Пушкина: «Корчыл Байрона, а пропал, как заяц».

ДУХУ КОММЕРЦИИ НЕ ПОДВЕРЖЕНЫ НЕЗАВИСИМЫЕ ИЗДАТЕЛЬСТВА «ОЛИМП» И «КОНЕЦ ВЕКА»

Издательство «Олимп» — одно из первых, вступивших на проторенный русский интеллигентный путь просвещения.

Увы, впоследствии пушкинская веселость стала нас покидать. Сегодня поэта, называющего себя с гордостью «гражданином мира — космополитом», пытаются обвинить наши национал-патриоты.

В конце статьи Битов приводит высказывание Булгакова о смерти Пушкина: «Корчыл Байрона, а пропал, как заяц».

В конце статьи Битов приводит высказывание Булгакова о смерти Пушкина: «Корчыл Байрона, а пропал, как заяц».

ность нашей истории — самозванство, когда от нашего имени вещают с трибуны какие-то темные личности, а мы должны часами слушать их директорское красноречие под депутатским соусом.

Не знаю, как для Европы, а для России это пьеса на все времена. И такая же вечная тема для нас «Отцы и дети» Тургенева. И я всегда задавал себе вопрос: почему у таких добрых родителей Базарова вырос такой злой сын?

Я не знаю, кто такой Базаров, но чувствую его ежедневно и ежечасно — злое сердце, нена-

видящее всех и вся. Он и лечит, как убивает, он и любит, как ненавидит. Тургеневу казалось, что это злое дети пришли на смену добрым отцам; и хотелось бы думать, что писатель ошибся, но история подтвердила самые мрачные опасения.

Издательство с многозначительным названием «Конец века» выпускает независимый литературный альманах с таким же названием. Здесь Григорий Файман печатал отрывок из прозы М. Булгакова под названием «Советская инквизиция».

«В работе чехистов поражают не только присущая им рафинированная жестокость. Поражает всеобщая исключительная бесцеремонность в обращении с человеческим материалом. В глазах запяленных дел мастеров из Ч. К. не было ничего дельнее человеческого жизни».

По рассказам лиц, побывавших в чрезвычайке, нередко бывали случаи, когда люди расстреливались просто для округления общей цифры за день, для получения четного числа.

Весьма часто также бывали случаи, когда людей расстреливали без всякого допроса. Стало ясно, что арестованный прожил месяц, полтора и больше в заточении; никто не допрашивал его, никто не вспоминал о нем, пока в один пре-

Универсальная валюта СНГ - вексель банка "Гермес-Центр". Банк "Гермес - Центр" предлагает новую форму взаиморасчетов между юридическими лицами - высоколиквидный вексель.

A/O ШАНС. Оптовые поставки со склада в Москве продукции Германии и Италии. Свежайшее, высококачественное 82-84% жирн. СЛИВОЧНОЕ МАСЛО, маргарин столовый и бутербродный, растительное масло, водка "PETROV", "ROSPUTIN", шампанское "ROMER", полусухое вино "LIEBFRAUMLICH".

R-Style Hewlett Packard Authorized Dealer. Всегда в наличии оборудование фирмы Hewlett Packard для настольных издательских систем: HP LaserJet 4, HP LaserJet 4M, HP LaserJet III, HP LaserJet IIP Plus, HP PaintJet XL-300, HP DeskJet 550C, HP ScanJet IIC, HP ScanJet IIP.

Баснословно дешево!!! Продаются аудиокассеты Matsui; диктофоны Sony, Sanyo; музыкальные центры Philips, Matsui; фены Marten. Тел.: 437-56-22

INTERLINK 286, 386, 486 компьютеры SIREX, USA! И любая периферия за 15 дней из США. Тел.: 456-83-69, 453-10-96, 453-11-18

Постоянно в продаже: AT/486DX(DX-2) с частотой 50/66MHz, оперативной памятью от 4 до 32Mb и жесткими дисками от 120Mb до 1.34Gb. Тел.: 113638 Москва, Симферопольский проезд, 5, метро "Нахимовский проспект"

ОРГАНИЗАЦИЯ готова открыть филиал Вашего банка в Москве. Окажем содействие в формировании уставного фонда. Тел.: (095) 279-97-57

GLOBAL. Низкие цены. Незамедлительная поставка. Большой склад в Москве. Hewlett Packard, EPSON, SONY, PANASONIC, SHARP, FUNAI, JVC. Тел.: (095)245-58-79/245-4472/244-1646/245-5657/245-3039

